**Dette dokument er et dokumentationsredskab, og institutionerne påtager sig intet ansvar herfor**

►**B**

# RÅDETS FORORDNING (EU) Nr. 204/2011

## af 2. marts 2011

## om restriktive foranstaltninger på baggrund af situationen i Libyen

(EUT L 58 af 3.3.2011, s. 1)

Ændret ved:

| | | | Tidende | |
|---|---|---|---|---|
| | | nr. | side | dato |
| ►**M1** | Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr. 233/2011 af 10. marts 2011 | L 64 | 13 | 11.3.2011 |
| ►**M2** | Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr. 272/2011 af 21. marts 2011 | L 76 | 32 | 22.3.2011 |
| ►**M3** | Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr. 288/2011 af 23. marts 2011 | L 78 | 13 | 24.3.2011 |
| ►**M4** | Rådets forordning (EU) nr. 296/2011 af 25. marts 2011 | L 80 | 2 | 26.3.2011 |
| ►**M5** | Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr. 360/2011 af 12. april 2011 | L 100 | 12 | 14.4.2011 |

Berigtiget ved:

►**C1** Berigtigelse, EUT L 87 af 2.4.2011, s. 32 (204/2011)

▼B

# RÅDETS FORORDNING (EU) Nr. 204/2011

## af 2. marts 2011

## om restriktive foranstaltninger på baggrund af situationen i Libyen

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 215,

under henvisning til Rådets afgørelse 2011/137/FUSP af 28. februar 2011 om restriktive foranstaltninger på baggrund af situationen i Libyen ([1]), der er vedtaget på grundlag af kapitel 2 i afsnit V i traktaten om Den Europæiske Union,

under henvisning til fælles forslag fra Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik og Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) I overensstemmelse med FN's Sikkerhedsråds resolution 1970 (2011) af 26. februar 2011 fastsættes der i afgørelse 2011/137/FUSP bestemmelser om en våbenembargo, et forbud mod udførsel af udstyr, der kan anvendes til intern undertrykkelse, samt indrejserestriktioner for bestemte personer og enheder, der er involveret i de alvorlige menneskerettighedskrænkelser i Libyen, herunder ved i strid med folkeretten at være involveret i angreb mod civilbefolkningen og faciliteter, samt indefrysning af disse personers og enheders pengemidler og økonomiske ressourcer. Disse fysiske eller juridiske personer og enheder er opført på listerne i bilagene til afgørelsen.

(2) Da nogle af disse foranstaltninger falder ind under anvendelsesområdet for traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, er lovgivning på EU-plan nødvendig for at kunne gennemføre dem, navnlig for at sikre, at de økonomiske aktører i alle medlemsstater anvender dem på samme måde.

(3) I denne forordning overholdes de grundlæggende rettigheder og de principper, som bl.a. anerkendes i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder, især adgang til effektive retsmidler og til en upartisk domstol og ret til beskyttelse af personoplysninger. Forordningen bør anvendes i overensstemmelse med disse rettigheder.

(4) Denne forordning overholder også fuldt ud medlemsstaternes forpligtelser i henhold til De Forenede Nationers pagt og den retligt bindende karakter af FN's Sikkerhedsråds resolutioner.

(5) I betragtning af den konkrete trussel mod den internationale fred og sikkerhed, som Libyen udgør, og for at sikre sammenhæng med proceduren for ændring og revurdering af bilag III og IV til afgørelse 2011/137/FUSP, bør beføjelsen til at ændre listerne i bilag II og III til denne forordning udøves af Rådet.

([1]) Se side 53 i denne EUT.

▼B

(6) Proceduren for ændring af listerne i bilag II og III til denne forordning bør omfatte, at begrundelserne for opførelsen på listerne meddeles de pågældende fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer for at give dem lejlighed til at fremsætte bemærkninger. Når der fremsættes bemærkninger eller forelægges væsentlig ny dokumentation, bør Rådet tage sin afgørelse op til fornyet overvejelse i lyset af disse bemærkninger og underrette personen, enheden eller organet herom.

(7) Med henblik på gennemførelsen af denne forordning og for at skabe størst mulig retssikkerhed i Unionen bør navne og andre relevante oplysninger om fysiske og juridiske personer, enheder og organer, hvis pengemidler og økonomiske ressourcer skal indefryses i henhold til denne forordning, gøres offentligt tilgængelige. Enhver behandling af personoplysninger bør overholde Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 45/2001 af 18. december 2000 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger i fællesskabsinstitutionerne og -organerne og fri udveksling af sådanne oplysninger ([1]) samt Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 95/46/EF af 24. oktober 1995 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger og om fri udveksling af sådanne oplysninger ([2]).

(8) For at sikre, at de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er effektive, bør den træde i kraft øjeblikkeligt —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

*Artikel 1*

I denne forordning forstås ved:

a) »pengemidler«: finansielle aktiver og fordele af enhver art, herunder, men ikke begrænset til:

   i) kontante pengebeløb, checks, pengefordringer, veksler, betalingsordrer og andre betalingsinstrumenter

   ii) indeståender i finansielle institutioner eller andre enheder, saldi på konti, tilgodehavender og tilgodehavendebeviser

   iii) børsnoterede og unoterede værdipapirer og gældsinstrumenter, herunder aktier og andre ejerandele, værdipapircertifikater, obligationer, gældsbeviser, warrants, usikrede værdipapirer og derivatkontrakter

([1]) EFT L 8 af 12.1.2001, s. 1.
([2]) EFT L 281 af 23.11.1995, s. 31.

▼B

iv) renter, udbytte eller anden form for indtægt fra aktiver eller værditilvækst hidrørende fra aktiver

v) kreditter, modregningsrettigheder, garantier, opfyldelsesgarantier eller andre finansielle forpligtelser

vi) remburser, konnossementer, løsørepantebreve

vii) dokumenter, der godtgør en interesse i pengemidler eller økonomiske ressourcer

b) »indefrysning af pengemidler«: hindring af enhver form for flytning, overførsel, ændring, brug af, adgang til eller behandling af pengemidler, der ville resultere i en ændring under en hvilken som helst form med hensyn til omfang, beløb, anbringelsessted, ejerforhold, besiddelse, art eller formål eller andre ændringer, som ville gøre det muligt at bruge de pågældende pengemidler, herunder porteføljeforvaltning

c) »økonomiske ressourcer«: aktiver af enhver art, både materielle og immaterielle, såvel løsøre som fast ejendom, som ikke er pengemidler, men som kan bruges til at opnå pengemidler, varer eller tjenesteydelser

d) »indefrysning af økonomiske ressourcer«: hindring af, at de på nogen måde bruges til at opnå pengemidler, varer eller tjenesteydelser, herunder, men ikke kun, ved salg, leje eller pantsætning

e) »teknisk bistand«: enhver form for teknisk støtte i forbindelse med reparation, udvikling, fremstilling, samling, prøvning, vedligeholdelse eller enhver anden form for teknisk tjeneste; støtten kan ydes i form af instruktion, rådgivning, oplæring, overførsel af driftskendskab og kompetencer eller konsulentservice, herunder mundtlig bistand

f) »Sanktionskomitéen«: den komité, der er nedsat under FN's Sikkerhedsråd i henhold til punkt 24 i FN's Sikkerhedsråds resolution (»UNSCR«) 1970 (2011)

g) »Unionens område«: de af medlemsstaternes områder, hvor traktaten finder anvendelse, på de betingelser, der er fastsat i traktaten, herunder deres luftrum.

*Artikel 2*

1. Det er forbudt:

a) at sælge, levere, overføre eller eksportere udstyr, der kan anvendes til intern undertrykkelse, jf. listen i bilag I, uanset om det har oprindelse i eller uden for Unionen, direkte eller indirekte til fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer i Libyen eller til brug i Libyen

b) bevidst og forsætligt at deltage i aktiviteter, hvis formål eller virkning er at omgå forbuddene i litra a).

▼B

2. Det er forbudt at købe, importere eller transportere udstyr i, fra og til Libyen, der kan anvendes til intern undertrykkelse, jf. listen i bilag I, uanset om det pågældende udstyr har oprindelse i Libyen eller ej.

3. Stk. 1 gælder ikke for beskyttelsesbeklædning, herunder skudsikre veste og hjelme, der midlertidigt eksporteres til Libyen af FN-personel, personel fra Den Europæiske Union eller dens medlemsstater, repræsentanter for medierne, humanitært hjælpepersonale, ulandsfrivillige og tilknyttet personale.

4. Uanset stk. 1 kan medlemsstaternes kompetente myndigheder, jf. listen i bilag IV, tillade salg, levering, overførsel eller eksport af udstyr, der kan anvendes til intern undertrykkelse, på sådanne betingelser, som de skønner hensigtsmæssige, efter at have konstateret, at det pågældende udstyr udelukkende er bestemt til humanitære formål eller beskyttelsesformål.

▼M4

*Artikel 3*

1. Det er forbudt:

a) direkte eller indirekte at yde teknisk bistand i tilknytning til de varer og den teknologi, der er opført på Den Europæiske Unions fælles liste over militært udstyr ([1]) (»den fælles liste over militært udstyr«), og i tilknytning til levering, fremstilling, vedligeholdelse og anvendelse af varer på denne liste, til personer, enheder eller organer i Libyen eller til brug i Libyen

b) direkte eller indirekte at yde teknisk bistand eller mæglerservice i tilknytning til udstyr, der kan bruges til intern undertrykkelse, jf. listen i bilag I, til personer, enheder eller organer i Libyen eller til brug i Libyen

c) direkte eller indirekte at levere finansieringsmidler eller finansiel bistand i tilknytning til de varer og den teknologi, der er opført på den fælles liste over militært udstyr eller listen i bilag I, herunder navnlig gavebistand, lån og eksportkreditforsikring, til salg, levering, overførsel eller udførsel af sådanne varer eller til ydelse af dertil knyttet teknisk bistand til personer, enheder eller organer i Libyen eller til brug i Libyen

d) direkte eller indirekte at yde teknisk bistand, finansieringsbistand og finansiel bistand, mæglerservice eller transporttjenester i tilknytning til levering af bevæbnede lejesoldater i Libyen eller til brug i Libyen

e) bevidst og forsætligt at deltage i aktiviteter, der har til formål eller til følge at omgå de i litra a)-d) omhandlede forbud.

2. Uanset stk. 1 finder de forbud, der er omhandlet heri, ikke anvendelse på ydelse af teknisk bistand, finansieringsbistand og finansiel bistand vedrørende ikke-dødbringende militærudstyr, der udelukkende er bestemt til humanitære formål eller beskyttelsesformål, eller på salg og levering af våben og tilknyttet materiel som godkendt på forhånd af Sanktionskomitéen.

([1]) EUT C 69 af 18.3.2010, s. 19.

▼M4

3. Uanset stk. 1 kan medlemsstaternes kompetente myndigheder, jf. listen i bilag IV, tillade ydelse af teknisk bistand, finansieringsbistand og finansiel bistand i tilknytning til udstyr, der kan anvendes til intern undertrykkelse på sådanne betingelser, som de skønner hensigtsmæssige efter at have konstateret, at det pågældende udstyr udelukkende er bestemt til humanitære formål eller beskyttelsesformål.

4. Uanset stk. 1 kan medlemsstaternes kompetente myndigheder, jf. listen i bilag IV, tillade ydelse af teknisk bistand, finansieringsbistand og finansiel bistand i tilknytning til de varer og den teknologi, der er opført på den fælles liste over militært udstyr, eller i tilknytning til udstyr, som kan bruges til intern undertrykkelse, til personer, enheder og organer, hvis den kompetente myndighed skønner, at en sådan tilladelse er nødvendig for at beskytte civile og civilt befolkede områder i Libyen, som trues af angreb, forudsat at den pågældende medlemsstat, i tilfælde vedrørende levering af bistand relateret til varer eller teknologi opført på den fælles liste over militært udstyr, har givet FN's Generalsekretær forudgående meddelelse herom.

5. Stk. 1 finder ikke anvendelse på beskyttelsesbeklædning, herunder skudsikre veste og hjelme, der midlertidigt eksporteres til Libyen af FN-personel, personale fra Unionen eller dens medlemsstater, repræsentanter for medierne, humanitært hjælpepersonale, ulandsfrivillige og tilknyttet personale, udelukkende til deres personlige brug.

▼B

*Artikel 4*

For at forhindre overførsel af varer og teknologi, som er opført på den fælles liste over militært udstyr, eller hvoraf levering, salg, overførsel, eksport eller import er forbudt i henhold til denne forordning, gælder det for alle varer, som importeres til eller eksporteres fra Unionens toldområde fra eller til Libyen, ud over reglerne og betingelserne for forpligtelsen til inden ankomst og afgang at afgive oplysninger som fastsat i de relevante bestemmelser vedrørende summariske angivelser ved import og eksport samt toldangivelser i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 af 12. oktober 1992 om indførelse af en EF-toldkodeks [1] og forordning (EØF) nr. 2454/93 om visse gennemførelsesbestemmelser hertil [2], at den person, der afgiver oplysningerne, skal afgive erklæring om, hvorvidt varerne er omfattet af den fælles liste over militært udstyr eller af denne forordning, og, hvis deres eksport er omfattet af en tilladelse, præcisere de nærmere enkeltheder i den pågældende eksportlicens. Disse yderligere oplysninger afgives til den berørte medlemsstats kompetente toldmyndigheder enten i skriftlig form eller ved brug af toldangivelser.

▼M4

*Artikel 4a*

1. Det er forbudt for alle luftfartøjer eller luftfartsselskaber, der er registrerede i Libyen eller ejes eller drives af libyske statsborgere eller enheder, at:

a) flyve over Unionens territorium

b) lande på Unionens territorium uanset formålet, og

---

[1] EFT L 302 af 19.10.1992, s. 1.
[2] EFT L 253 af 11.10.1993, s. 1.

▼M4

c) drive luftfarttjeneste til eller fra Unionen

medmindre den pågældende flyvning på forhånd er blevet godkendt af Sanktionskomitéen, eller der er tale om nødlanding.

2. Bevidst eller forsætlig deltagelse i aktiviteter, der har til formål eller til følge at omgå forbuddet i stk. 1, er forbudt.

*Artikel 4b*

1. Det er forbudt for alle luftfartøjer og luftfartsselskaber i Unionen, eller som ejes eller drives af unionsborgere eller af enheder, der er oprettet eller stiftet i henhold til en medlemsstats lovgivning, at:

a) flyve over Libyens territorium

b) lande på Libyens territorium uanset formålet

c) drive luftfarttjeneste til eller fra Libyen.

2. Stk. 1 finder ikke anvendelse på flyvninger:

i) hvis eneste formål er humanitært, såsom levering eller fremme af levering af bistand, herunder beholdninger af lægemidler og medicinsk udstyr, fødevarer, humanitære hjælpearbejdere og tilknyttet bistand

ii) til evakueringer fra Libyen

iii) som er tilladt ifølge punkt 4 eller 8 i UNSCR 1973 (2011), eller

iv) der af medlemsstater, der handler i overensstemmelse med den bemyndigelse, der er givet i punkt 8 i UNSCR 1973 (2011), skønnes nødvendige til fordel for det libyske folk.

3. Bevidst eller forsætlig deltagelse i aktiviteter, der har til formål eller til følge at omgå forbuddet i stk. 1, er forbudt.

▼B

*Artikel 5*

1. Alle pengemidler og økonomiske ressourcer, som tilhører eller ejes, besiddes eller kontrolleres af de fysiske eller juridiske personer, enheder og organer, der er opført på listerne i bilag II og III, indefryses.

2. Ingen pengemidler eller økonomiske ressourcer må hverken direkte eller indirekte stilles til rådighed for eller til fordel for de fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer, der er opført på listerne i bilag II og III.

3. Bevidst og forsætlig deltagelse i aktiviteter, der direkte eller indirekte har til formål eller virkning at omgå de i stk. 1 og 2 omhandlede foranstaltninger, er forbudt.

▼B

*Artikel 6*

▼M4

1. Bilag II omfatter fysiske og juridiske personer, enheder og organer, som er optaget på listen af FN's Sikkerhedsråd eller Sanktionskomitéen i overensstemmelse med punkt 22 i UNSCR 1970 (2011) eller punkt 19, 22 eller 23 i UNSCR 1973 (2011).

2. Bilag III indeholder fysiske og juridiske personer, enheder og organer, som ikke er omfattet af bilag II, men som i overensstemmelse med artikel 6, stk. 1, litra b), i afgørelse 2011/137/FUSP er blevet identificeret af Rådet som værende personer, der er involveret i eller medvirkende til at beordre, kontrollere eller på anden måde styre de alvorlige menneskerettighedskrænkelser i Libyen, herunder ved i strid med folkeretten at være involveret i eller medvirkende til at planlægge, styre, beordre eller gennemføre angreb, herunder luftbombardementer, mod civilbefolkningen og -faciliteter, eller som værende personer, enheder eller organer, der er libyske myndigheder, eller som værende personer, enheder eller organer, der har krænket eller bidraget til at krænke bestemmelserne i UNSCR 1970 (2011) eller UNSCR 1973 (2011) eller i denne forordning, eller som værende personer, enheder eller organer, der handler på vegne af eller på ordre af nogen af ovennævnte, eller enheder eller organer, der ejes eller kontrolleres af dem, eller af personer, enheder eller organer opført i bilag II.

▼B

3. Bilag II og III indeholder begrundelser for at opføre personerne, enhederne og organerne på listen, som stillet til rådighed af Sikkerhedsrådet eller Sanktionskomitéen for så vidt angår bilag II.

4. Bilag II og III indeholder ligeledes de tilgængelige oplysninger, som er nødvendige for at identificere de pågældende fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer, som stillet til rådighed af Sikkerhedsrådet eller Sanktionskomitéen for så vidt angår bilag II. For så vidt angår fysiske personer kan sådanne oplysninger omfatte navne med tilhørende aliaser, fødselsdato og fødested, nationalitet, pas- og identitetskortnumre, køn, adresse, hvis denne er bekendt, og funktion eller erhverv. For så vidt angår juridiske personer, enheder eller organer kan sådanne oplysninger omfatte navne, registreringssted og -dato, registreringsnummer og forretningssted. Bilag II indeholder også den dato, hvor Sikkerhedsrådet eller Sanktionskomitéen har opført dem på listen.

▼M4

*Artikel 6a*

For så vidt angår personer, enheder og organer, der ikke er udpegede i bilag II og III, hvori en person eller enhed eller et organ, der er udpeget i disse bilag har en andel, forhindrer forpligtelsen til at indefryse den udpegede persons eller enheds eller det udpegede organs pengemidler og økonomiske ressourcer ikke sådanne ikke-udpegede personer, enheder eller organer i fortsat at drive lovlig virksomhed, for så vidt som denne virksomhed ikke indebærer at stille pengemidler eller økonomiske ressourcer til rådighed for en udpeget person eller enhed eller et udpeget organ.

▼B

*Artikel 7*

1. Uanset artikel 5 kan medlemsstaternes kompetente myndigheder, jf. webstederne i bilag IV, give tilladelse til frigivelse af visse indefrosne pengemidler eller økonomiske ressourcer eller til, at visse indefrosne pengemidler eller økonomiske ressourcer stilles til rådighed på sådanne vilkår, som de skønner hensigtsmæssige, når de har konstateret, at pengemidlerne eller de økonomiske ressourcer:

a) er nødvendige til at dække basale behov hos de personer, der er opført på listerne i bilag II og III, og de familiemedlemmer, som disse har forsørgerpligt over for, herunder betaling af fødevarer, husleje eller renter og afdrag på hypotekslån, medicin og lægebehandling, skatter, forsikringspræmier og offentlige forbrugsafgifter

b) alene er bestemt til betaling af rimelige honorarer og godtgørelse af udgifter i forbindelse med juridisk bistand

c) alene er bestemt til betaling af afgifter eller gebyrer til rutinemæssig forvaltning af indefrosne pengemidler eller økonomiske ressourcer,

forudsat at den pågældende medlemsstat, hvis tilladelsen vedrører en person, en enhed eller et organ, som er opført på listen i bilag II, har underrettet Sanktionskomitéen om sin beslutning om at give en tilladelse, og Sanktionskomitéen ikke har gjort indsigelse mod beslutningen senest fem arbejdsdage efter underretningen.

2. Uanset artikel 5 kan medlemsstaternes kompetente myndigheder, jf. webstederne i bilag IV, give tilladelse til frigivelse af visse indefrosne pengemidler eller økonomiske ressourcer eller til, at visse indefrosne pengemidler eller økonomiske ressourcer stilles til rådighed, når de har konstateret, at pengemidlerne eller de økonomiske ressourcer er nødvendige, forudsat at følgende betingelser er opfyldt:

a) hvis tilladelsen vedrører en person, en enhed eller et organ, som er opført på listen i bilag II, har den pågældende medlemsstat meddelt Sanktionskomitéen sin beslutning, og Sanktionskomitéen har givet sin godkendelse af beslutningen, og

b) hvis tilladelsen vedrører en person, en enhed eller et organ, som er opført på listen i bilag III, meddeler den kompetente myndighed de andre medlemsstaters kompetente myndigheder og Kommissionen, hvorfor den skønner, at der bør gives særlig tilladelse, mindst to uger, før tilladelsen gives.

*Artikel 8*

Uanset artikel 5 kan medlemsstaternes kompetente myndigheder, jf. listen i bilag IV, give tilladelse til frigivelse af visse indefrosne pengemidler eller økonomiske ressourcer, hvis følgende betingelser er opfyldt:

a) pengemidlerne eller de økonomiske ressourcer er omfattet af en judiciel, administrativ eller voldgiftsmæssig afgørelse om tilbageholdelsesret, der er truffet inden den dato, hvor personen, enheden eller organet omhandlet i artikel 5 blev opført på listen i bilag II eller III, eller af en dom, administrativ afgørelse eller voldgiftsmæssig kendelse, der er afsagt før denne dato

▼B

b) pengemidlerne eller de økonomiske ressourcer skal udelukkende anvendes til at opfylde fordringer, der er sikret ved en sådan tilbageholdelsesret eller er anerkendt som gyldige ved en sådan dom, afgørelse eller kendelse, inden for de grænser, som er fastsat ved gældende lovgivning og administrative bestemmelser om sådanne fordringshaveres rettigheder

c) afgørelsen om tilbageholdelsesret eller dommen, afgørelsen eller kendelsen er ikke til fordel for personer, enheder eller organer, der er opført på listerne i bilag II eller III

d) anerkendelse af afgørelsen om tilbageholdelsesret eller dommen, afgørelsen eller kendelsen må ikke ske i strid med almindelige retsprincipper i den pågældende medlemsstat

e) hvis tilladelsen vedrører en person, en enhed eller et organ, der er opført på listen i bilag II, har medlemsstaten underrettet Sanktionskomitéen om afgørelsen om tilbageholdelsesret eller dommen, afgørelsen eller kendelsen, og

f) hvis tilladelsen vedrører en person, en enhed eller et organ, der er opført på listen i bilag III, har den relevante medlemsstat informeret de øvrige medlemsstater og Kommissionen om tilladelser, der er givet.

▼M4

*Artikel 8a*

Uanset artikel 5 kan medlemsstaternes kompetente myndigheder, jf. listen i bilag IV, tillade frigivelse af indefrosne pengemidler eller økonomiske ressourcer, som tilhører personer, enheder eller organer, der er opført i bilag III, eller rådighedsstillelse af visse pengemidler eller økonomiske ressourcer til personer, enheder eller organer, der er opført i bilag III, på betingelser, som de finder hensigtsmæssige, såfremt de finder det nødvendigt til humanitære formål, såsom at levere eller at lette levering af bistand, herunder beholdninger af lægemidler og medicinsk udstyr, fødevarer, levering af elektricitet, humanitære hjælpearbejdere og relateret bistand eller evakueringer fra Libyen. Den berørte medlemsstat underretter de andre medlemsstater og Kommissionen om tilladelser, der gives i henhold til denne artikel.

▼B

*Artikel 9*

1. Artikel 5, stk. 2, gælder ikke beløb, der tilføres indefrosne konti i form af:

a) renter og andre former for afkast fra disse konti eller

b) forfaldne beløb i henhold til kontrakter, aftaler eller forpligtelser, som er indgået eller opstået forud for den dato, hvor den fysiske eller juridiske person, enheden eller organet, jf. artikel 5, blev opført på listen af Sanktionskomitéen, Sikkerhedsrådet eller Rådet,

forudsat at sådanne renter, andre indtægter og beløb indefryses i henhold til artikel 5, stk. 1.

2. Artikel 5, stk. 2, er ikke til hinder for, at finansielle institutioner eller kreditinstitutter i Unionen, der modtager pengemidler overført til en konto tilhørende en fysisk eller juridisk person, en enhed eller et organ, der er opført på listen, krediterer de indefrosne konti med disse beløb, forudsat at alle beløb, der tilføres disse konti, også indefryses. Den finansielle institution eller kreditinstituttet underretter straks den kompetente myndighed om sådanne transaktioner.

▼B

*Artikel 10*

Uanset artikel 5 kan medlemsstaternes kompetente myndigheder, jf. webstederne i bilag IV, når en person, en enhed eller et organ, der opført på listerne i bilag II eller III, skal betale forfaldne beløb i henhold til kontrakter, aftaler eller forpligtelser, den pågældende person eller enhed eller det pågældende organ har indgået eller pådraget sig inden den dato, hvor den pågældende person eller enhed eller det pågældende organ blev opført på listen, tillade frigivelse af visse indefrosne pengemidler eller økonomiske ressourcer på de vilkår, de skønner hensigtsmæssige, hvis følgende betingelser er opfyldt:

a) den pågældende kompetente myndighed har fastslået:

   i) at pengemidlerne eller de økonomiske ressourcer skal anvendes til en betaling, der skal foretages af en person, en enhed eller et organ, som er opført på listerne i bilag II eller III

   ii) at betalingen ikke er i strid med artikel 5, stk. 2

b) hvis tilladelsen vedrører en person, en enhed eller et organ, der er opført på listen i bilag II, har den pågældende medlemsstat underrettet Sanktionskomitéen om sin beslutning om at give tilladelse ti arbejdsdage i forvejen

c) hvis tilladelsen vedrører en person, en enhed eller et organ, der er opført på listen i bilag III, har den pågældende medlemsstat mindst to uger, før tilladelsen gives, meddelt de andre medlemsstater og Kommissionen, at dens kompetente myndighed har fastslået, at betingelserne i litra a) er opfyldt, og at den påtænker at give en tilladelse.

*Artikel 11*

1. Fysiske og juridiske personer, enheder og organer, som gennemfører forordningen, herunder disses ledelse og personale, kan ikke på nogen måde drages til ansvar for at have indefrosset pengemidler og økonomiske ressourcer eller for at have afvist at stille pengemidler eller økonomiske ressourcer til rådighed, når det er gjort i god tro, dvs. i forvisning om, at dette er i overensstemmelse med denne forordning, medmindre det godtgøres, at indefrysningen eller tilbageholdelsen er sket som følge af forsømmelighed.

2. Forbuddet i artikel 5, stk. 2, medfører ikke nogen form for ansvar for de berørte fysiske eller juridiske personer, enheder og organer, som har stillet pengemidler eller økonomiske ressourcer til rådighed, hvis disse ikke vidste og ikke havde rimelig grund til at formode, at deres handling ville være i strid med det pågældende forbud.

▼M4

*Artikel 12*

Der ydes ikke kompensation, herunder erstatning eller nogen anden tilsvarende kompensation, såsom modregning eller erstatning i henhold til garanti i forbindelse med kontrakter eller transaktioner, hvis gennemførelse direkte eller indirekte helt eller delvis er blevet påvirket af foranstaltninger truffet i medfør af UNSCR 1970 (2011) eller UNSCR 1973 (2011), herunder foranstaltninger truffet af Unionen eller af enhver medlemsstat i overensstemmelse med, som krævet i eller i forbindelse med gennemførelsen af de relevante afgørelser fra FN's Sikkerhedsråd eller foranstaltninger, der er omfattet af denne forordning, til de libyske myndigheder eller til nogen person eller enhed eller noget organ, som rejser fordringer på deres vegne eller til deres fordel.

▼M4

Fysiske og juridiske personer, enheder eller organer, ifalder ikke erstatningsansvar for handlinger foretaget af dem i god tro til implementering af forpligtelserne fastsat i denne forordning.

▼B

*Artikel 13*

1. Med forbehold af gældende regler vedrørende indberetning, fortrolighed og tavshedspligt skal fysiske og juridiske personer, enheder og organer:

a) straks videregive oplysninger, der kan fremme overholdelsen af denne forordning, herunder oplysninger om konti og beløb, som er indefrosset i medfør af ►M4 artikel 5 ◄, til den kompetente myndighed, jf. webstederne i bilag IV, i den medlemsstat, hvor de er bosat eller etableret, og enten direkte eller gennem medlemsstaterne fremsende oplysningerne til Kommissionen, og

b) samarbejde med den kompetente myndighed om kontrol af disse oplysninger.

2. Alle oplysninger, der afgives eller modtages i medfør af denne artikel, må kun anvendes til de formål, til hvilke de blev afgivet eller modtaget.

*Artikel 14*

Medlemsstaterne og Kommissionen underretter straks hinanden om de foranstaltninger, der træffes i henhold til denne forordning, og udveksler andre relevante oplysninger, som de råder over, og som har relation til denne forordning, navnlig oplysninger om overtrædelser, håndhævelsesproblemer og domme afsagt af nationale domstole.

*Artikel 15*

Kommissionen bemyndiges til at ændre bilag IV på grundlag af oplysninger fra medlemsstaterne.

*Artikel 16*

1. Hvis Sikkerhedsrådet eller Sanktionskomitéen opfører en fysisk eller juridisk person, en enhed eller et organ på listen, opfører Rådet de pågældende fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer på listen i bilag II.

2. Træffer Rådet afgørelse om, at en fysisk eller juridisk person, en enhed eller et organ skal være omfattet af foranstaltningerne i artikel 5, stk. 1, ændrer det bilag III i overensstemmelse hermed.

3. Rådet meddeler sin afgørelse, herunder begrundelsen for opførelsen på listen, til den fysiske eller juridiske person, den enhed eller det organ, der er omhandlet i stk. 1 og 2, enten direkte, hvis adressen er kendt, eller ved offentliggørelse af en bekendtgørelse, der giver den pågældende fysiske eller juridiske person, enheden eller organet lejlighed til at fremsætte bemærkninger.

4. Fremsættes der bemærkninger, eller forelægges der væsentlig ny dokumentation, tager Rådet sin afgørelse op til fornyet overvejelse og underretter den fysiske eller juridiske person, enheden eller organet herom.

▼B

5. Beslutter FN at slette en fysisk eller juridisk person, en enhed eller et organ på listen eller at ændre identifikationsoplysningerne for en fysisk eller juridisk person, en enhed eller et organ på listen, ændrer Rådet bilag II i overensstemmelse hermed.

6. Listen i bilag III revideres jævnligt og mindst hver tolvte måned.

*Artikel 17*

1. Medlemsstaterne fastsætter regler for, hvilke sanktioner der skal anvendes ved overtrædelse af bestemmelserne i denne forordning, og træffer alle nødvendige foranstaltninger for at sikre, at de iværksættes. Sanktionerne skal være effektive, stå i rimeligt forhold til overtrædelsen og have afskrækkende virkning.

2. Medlemsstaterne giver Kommissionen meddelelse om disse regler hurtigst muligt efter denne forordnings ikrafttræden og underretter den om alle senere ændringer.

*Artikel 18*

Når denne forordning indeholder krav om, at der skal gives meddelelse eller underretning til eller på anden måde kommunikeres med Kommissionen, er adressen og andre kontaktoplysninger, der skal bruges dertil, oplysningerne i bilag IV.

*Artikel 19*

Denne forordning gælder:

a) på Unionens område, herunder i dens luftrum

b) om bord på fly og skibe under en medlemsstats jurisdiktion

c) for enhver person inden for eller uden for Unionens område, som er statsborger i en medlemsstat

d) for juridiske personer, enheder og organer, som er stiftet eller oprettet i henhold til en medlemsstats lovgivning

e) for juridiske personer, enheder og organer i relation til virksomhed, der helt eller delvis udøves i Unionen.

*Artikel 20*

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

▼B

*BILAG I*

**Liste over udstyr, som kan bruges til intern undertrykkelse, jf. artikel 2, 3 og 4**

1. Følgende skydevåben, ammunition og tilbehør hertil:

   1.1. Skydevåben, der ikke er underlagt ML 1 og ML 2 på Den Europæiske Unions fælles liste over militært udstyr ([1]) (den fælles liste over militært udstyr)

   1.2. Ammunition, der er specielt konstrueret til de i punkt 1.1 nævnte skydevåben og specielt konstruerede komponenter hertil

   1.3. Våbensigter, som ikke er underlagt den fælles liste over militært udstyr.

2. Bomber og håndgranater, som ikke er underlagt den fælles liste over militært udstyr.

3. Følgende køretøjer:

   3.1. Køretøjer udstyret med en vandkanon, der er specielt konstrueret eller modificeret med henblik på bekæmpelse af optøjer

   3.2. Køretøjer, der er specielt konstrueret eller modificeret til at blive elektrificeret for at afvise angribere

   3.3. Køretøjer, der er specielt konstrueret eller modificeret til at fjerne barrikader, herunder byggeudstyr med ballistisk beskyttelse

   3.4. Køretøjer, der er specielt konstrueret til transport eller overførsel af fanger og/eller arrestanter

   3.5. Køretøjer, der er specielt konstrueret til at indsætte mobile barrierer

   3.6. Komponenter til de i punkt 3.1 til 3.5 nævnte køretøjer, som er specielt konstrueret til bekæmpelse af optøjer.

   *Note 1: Dette punkt omfatter ikke køretøjer, som er specielt konstrueret til brandbekæmpelse.*

   *Note 2: Under punkt 3.5 forstås ved udtrykket »køretøjer« også påhængsvogne.*

4. Følgende sprængstoffer og tilknyttet udstyr:

   4.1. Udstyr og anordninger specielt konstrueret til at iværksætte eksplosioner med elektriske eller ikke-elektriske midler, herunder tændapparater, detonatorer, sprængkapsler, boostere og detonationslunter, og specielt konstruerede komponenter hertil, undtagen dem, der er specielt konstrueret til specifik handelsbrug, der består i styring eller betjening ved hjælp af sprængstof af andet udstyr eller anordninger, hvis funktion ikke er at fremkalde eksplosioner (f.eks. airbagpumper i biler, elektriske overspændingssikringer i sprinklerudløsere)

   4.2. Lineære sprængskæreladninger, som ikke er underlagt den fælles liste over militært udstyr

   4.3. Andre sprængladninger, som ikke er underlagt den fælles liste over militært udstyr, og tilknyttede stoffer, som angivet nedenfor:

      a) amatol

      b) nitrocellulose (indeholdende mere end 12,5 % nitrogen)

      c) nitroglycol

      d) pentaerythritoltetranitrat (PETN)

      e) picrylchlorid

      f) 2,4,6-trinitrotoluen (TNT).

([1]) EUT C 69 af 18.3.2010, s. 19.

▼B

5. Følgende beskyttelsesudstyr, som ikke er underlagt eksportkontrol i henhold til ML 13 på den fælles liste over militært udstyr:

   5.1. Armerede beskyttelsesdragter, der giver ballistisk beskyttelse og/eller beskyttelse mod knivoverfald

   5.2. Hjelme, der giver ballistisk beskyttelse, hjelme til brug under optøjer, skjolde til brug under optøjer og ballistiske skjolde.

   *Bemærkning: Dette punkt omfatter ikke:*

   — *udstyr, der er specielt konstrueret til sportsudøvelse*

   — *udstyr specielt konstrueret med henblik på kravene til sikkerhed på arbejdspladsen.*

6. Simulatorer til undervisning i brug af skydevåben og specielt konstrueret software hertil, undtagen simulatorer, som er underlagt eksportkontrol i henhold til ML 14 på den fælles liste over militært udstyr.

7. Natoptagelses- og termalt afbildningsudstyr og billedforstærkerrør, bortset fra det, der er underlagt den fælles liste over militært udstyr.

8. Barberbladspigtråd.

9. Militærknive, kampknive og bajonetter med en bladlængde på mere end 10 cm.

10. Produktionsudstyr specielt konstrueret til de emner, der er nævnt i denne liste.

11. Speciel teknologi til udvikling, produktion eller anvendelse af de emner, der er nævnt i denne liste.

▼M5

*BILAG II*

**Liste over fysiske og juridiske personer, enheder og organer, jf. artikel 6, stk. 1**

1. **QADHAFI, Aisha Muammar**

   Fødselsdato: 1978. Fødested: Tripoli, Libyen.

   Datter af Muammar QADHAFI. Tæt forbindelse til regimet.

   Dato for FN's optagelse på listen: 26.2.2011.

2. **QADHAFI, Hannibal Muammar**

   Pasnummer: B/002210. Fødselsdato: 20.9.1975. Fødested: Tripoli, Libyen.

   Søn af Muammar QADHAFI. Tæt forbindelse til regimet.

   Dato for FN's optagelse på listen: 26.2.2011.

3. **QADHAFI, Khamis Muammar**

   Fødselsdato: 1978. Fødested: Tripoli, Libyen.

   Søn af Muammar QADHAFI. Tæt forbindelse til regimet. Øverstbefalende for militærenheder, der deltager i undertrykkelsen af demonstrationer.

   Dato for FN's optagelse på listen: 26.2.2011.

4. **QADHAFI, Muammar Mohammed Abu Minyar**

   Fødselsdato: 1942. Fødested: Sirte, Libyen.

   Leder af Revolutionen, øverstbefalende for de væbnede styrker. Er ansvarlig for at have beordret undertrykkelse af demonstrationer og menneskerettighedskrænkelser.

   Dato for FN's optagelse på listen: 26.2.2011.

5. **QADHAFI, Mutassim**

   Fødselsdato: 1976. Fødested: Tripoli, Libyen.

   National sikkerhedsrådgiver. Søn af Muammar QADHAFI. Tæt forbindelse til regimet.

   Dato for FN's optagelse på listen: 26.2.2011.

6. **QADHAFI, Saif al-Islam**

   Direktør, Qadhafifonden. Pasnummer: B014995. Fødselsdato: 25.6.1972. Fødested: Tripoli, Libyen.

   Søn af Muammar QADHAFI. Tæt forbindelse til regimet. Opildnende offentlige opfordringer til vold mod demonstranter.

   Dato for FN's optagelse på listen: 26.2.2011.

7. **DORDA, Abu Zayd Umar**

   Stilling: direktør for den eksterne sikkerhedsorganisation.

   Dato for FN's optagelse på listen: 17.3.2011 (EU: 28.2.2011).

8. **JABIR, Generalmajor Abu Bakr Yunis**

   Stilling: forsvarsminister.

   Titel: generalmajor. Fødselsdato: 1952. Fødested: Jalo, Libyen.

   Dato for FN's optagelse på listen: 17.3.2011 (EU: 28.2.2011).

▼M5

9. **MATUQ, Matuq Mohammed**

Stilling: minister for offentlige værker.

Fødselsdato: 1956. Fødested: al-Khums, Libyen.

Dato for FN's optagelse på listen: 17.3.2011 (EU: 28.2.2011).

10. **QADHAFI, Mohammed Muammar**

Søn af Muammar QADHAFI. Tæt forbindelse til regimet.

Fødselsdato: 1970. Fødested: Tripoli, Libyen.

Dato for FN's optagelse på listen: 17.3.2011 (EU: 28.2.2011).

11. **QADHAFI, Saadi**

Stilling: øverstbefalende for specialstyrkerne.

Søn af Muammar QADHAFI. Tæt forbindelse til regimet. Øverstbefalende for militærenheder, der deltager i undertrykkelsen af demonstrationer. Fødselsdato: 27.5.1973. Fødested: Tripoli, Libyen.

Dato for FN's optagelse på listen: 17.3.2011 (EU: 28.2.2011).

12. **QADHAFI, Saif al-Arab**

Søn af Muammar QADHAFI. Tæt forbindelse til regimet.

Fødselsdato: 1982. Fødested: Tripoli, Libyen.

Dato for FN's optagelse på listen: 17.3.2011 (EU: 28.2.2011).

13. **AL-SENUSSI, Oberst Abdullah**

Stilling: direktør for den militære efterretningstjeneste.

Fødselsdato: 1949. Fødested: Sudan.

Dato for FN's optagelse på listen: 17.3.2011 (EU: 28.2.2011).

**Enheder**

1. **Den Libyske Centralbank (CBL)**

Kontrolleres af Muammar Qadhafi og hans familie og er en potentiel kilde til finansiering af hans regime.

Dato for FN's optagelse på listen: 17.3.2011 (EU: 10.3.2011).

2. **Libyan Investment Authority**

Kontrolleres af Muammar Qadhafi og hans familie og er en potentiel kilde til finansiering af hans regime.

Også kendt som: Libyan Arab Foreign Investment Company (LAFICO) 1 Fateh Tower Office No. 99, 22nd Floor, Borgaida Street, Tripoli, 1103 Libyen.

Dato for FN's optagelse på listen: 17.3.2011 (EU: 10.3.2011).

▼M5

3. **Libyan Foreign Bank**

   Kontrolleres af Muammar Qadhafi og hans familie og er en potentiel kilde til finansiering af hans regime.

   Dato for FN's optagelse på listen: 17.3.2011 (EU: 10.3.2011).

4. **Libyan Africa Investment Portfolio**

   Kontrolleres af Muammar Qadhafi og hans familie og er en potentiel kilde til finansiering af hans regime.

   Jamahiriya Street, LAP Building, PO Box 91330, Tripoli, Libyen.

   Dato for FN's optagelse på listen: 17.3.2011 (EU: 10.3.2011).

5. **Libyan National Oil Corporation**

   Kontrolleres af Muammar Qadhafi og hans familie og er en potentiel kilde til finansiering af hans regime.

   Bashir Saadwi Street, Tripoli, Tarabulus, Libyen.

   Dato for FN's optagelse på listen: 17.3.2011.

▼M5

**BILAG III**

**Liste over fysiske og juridiske personer, enheder og organer, jf. artikel 6, stk. 2**

**Personer**

| | Navn | Identificerende oplysninger | Begrundelse | Opført på listen den: |
|---|---|---|---|---|
| 1. | ABDULHAFIZ, Colonel Mas'ud | Stillling: Kommandør for de væbnede styrker | Tredjekommanderende i de væbnede styrker. Spiller en væsentlig rolle i den militære efterretningstjeneste. | 28.2.2011 |
| 2. | ABDUSSALAM, Abdussalam Mohammed | Stilling: Chef for terrorbekæmpelse i den eksterne sikkerhedsorganisation,<br>fødselsdato: 1952,<br>fødested: Tripoli, Libyen | Fremtrædende medlem af Den Revolutionære Komité.<br>Muammar QADHAFIs nære medarbejder. | 28.2.2011 |
| 3. | ABU SHAARIYA | Stilling: Vicedirektør i den eksterne sikkerhedsorganisation | Fremtrædende medlem af regimet.<br>Muammar QADHAFIs svoger | 28.2.2011 |
| 4. | ASHKAL, Al-Barrani | Stilling: Vicedirektør for den militære efterretningstjeneste | Højtstående medlem af regimet. | 28.2.2011 |
| 5. | ASHKAL, Omar | Stilling Chef for de Revolutionære Komitéer,<br>fødested Sirte, Libyen | De Revolutionære Komitéer er involveret i vold mod demonstranter. | 28.2.2011 |
| 6. | AL-BAGHDADI, Dr Abdulqader Mohammed | Stilling: Chef for de Revolutionære Komtéers forbindelseskontor, pasnummer: B010574,<br>fødselsdato 1.7.1950 | De Revolutionære Komitéer er involveret i vold mod demonstranter. | 28.2.2011 |
| 7. | DIBRI, Abdulqader Yusef | Stilling: Chef for Muammar QADHAFIs personlige sikkerhedstjeneste,<br>fødselsdato: 1946,<br>fødested: Houn, Libyen | Ansvar for regimets sikkerhed. Har tidligere brugt vold mod dissidenter. | 28.2.2011 |
| 8. | QADHAF AL-DAM, Ahmed Mohammed | Fødselsdato: 1952,<br>fødested: Egypten | Muammar QADHAFIs fætter. Han menes siden 1995 at have haft kommandoen over en militær elitestyrke med ansvar for Qadhafis personlige sikkerhed og for at spille en vigtig rolle i den eksterne sikkerhedsorganisation. Han har været involveret i planlægningen af operationer mod libyske dissidenter i udlandet og var direkte involveret i terroraktiviteter. | 28.2.2011 |
| 9. | QADHAF AL-DAM, Sayyid Mohammed | Fødselsdato: 1948<br>fødested: Sirte, Libyen | Muammar QADHAFIs fætter. Sayyid deltog i 1980'erne i en mordkampagne mod dissidenter og er angiveligt ansvarlig for adskillige dødsfald i Europa. Han menes også at være involveret i våbenkøb. | 28.2.2011 |
| 10. | AL-BARASSI, Safia Farkash | Fødselsdato: 1952<br>fødested: Al Bayda, Libyen | Muammar QADHAFIs ægtefælle.<br>Tæt forbindelse til regimet. | 28.2.2011 |

▼**M5**

| | Navn | Identificerende oplysninger | Begrundelse | Opført på listen den: |
|---|---|---|---|---|
| 11. | SALEH, Bachir | Fødselsdato: 1946<br>fødested: Traghen | QADHAFIs kabinetschef.<br>Tæt forbindelse til regimet. | 28.2.2011 |
| 12. | TOHAMI, General Khaled | Fødselsdato: 1946<br>fødested: Genzur | Direktør for det interne sikkerheds-kontor.<br>Tæt forbindelse til regimet. | 28.2.2011 |
| 13. | FARKASH, Mohammed Boucha-raya | Fødselsdato: 1. juli 1949<br>fødested: Al-Bayda | Direktør for efterretningsafdelingen i det eksterne sikkerhedskontor.<br>Tæt forbindelse til regimet. | 28.2.2011 |
| 14. | ZARTI, Mustafa | Fødselsdato: 29. marts 1970, østrigsk statsborger (pasnummer: P1362998, gyldigt 6. november 2006 - 5. november 2016) | Tæt forbindelse til regimet og vice-administrerende direktør for »Libyan Investment Authority«, medlem af bestyrelsen for National Oil Corpora-tion og næstformand for First Energy Bank in Bahrain. | 10.3.2011 |
| 15. | EL-KASSIM ZOUAI, Mohamed Abou | | Generalsekretær i Den Generelle Folkekongres, involveret i vold mod demonstranter. | 21.3.2011 |
| 16. | AL-MAHMOUDI, Baghdadi | | Premiermininster i Qadhafis regering; involveret i vold mod demonstranter. | 21.3.2011 |
| 17. | HIJAZI, Mohamad Mahmoud | | Sundheds- og miljøminister i oberst Qadhafis regering; involveret i vold mod demonstranter. | 21.3.2011 |
| 18. | ZLITNI, Abdelhaziz | Fødselsdato: 1935 | Planlægnings- og finansminister i oberst Qadhafis regering; involveret i vold mod demonstranter. | 21.3.2011 |
| 19. | HOUEJ, Mohamad Ali | Fødselsdato: 1949 fødested: Al-Azizia (tæt på Tripoli) | Industri-, økonomi- og handelsminister i oberst Qadhafis regering; involveret i vold mod demonstranter. | 21.3.2011 |
| 20. | AL-GAOUD, Abdel-majid | Fødselsdato: 1943 | Landbrugsminister og minister for dyre- og havressourcer i oberst Qadhafis regering. | 21.3.2011 |
| 21. | AL-CHARIF, Ibrahim Zarroug | | Socialminister i oberst Qadhafis rege-ring; involveret i vold mod demon-stranter. | 21.3.2011 |
| 22. | FAKHIRI, Abdel-kebir Mohamad | Fødselsdato: 4. maj 1963<br>Pasnummer: B/014965 (udløber ved udgangen af 2013) | Uddannelsesminister og minister for videregående uddannelse og forskning i oberst Qadhafis regering; involveret i vold mod demonstranter. | 21.3.2011 |
| 23. | ZIDANE, Mohamad Ali | Fødselsdato: 1958<br>Pasnummer: B/0105075 (udløber ved udgangen af 2013) | Transportminister i oberst Qadhafis regering; involveret i vold mod demonstranter. | 21.3.2011 |
| 24. | MANSOUR, Abdallah | Fødselsdato: 8.7.1954<br>Pasnummer: B/014924 (udløber ved udgangen af 2013) | Oberst Qadhafis nærtstående samar-bejdspartner; fremtrædende rolle i sikkerhedstjenesterne og tidligere direktør for radio og tv; involveret i vold mod demonstranter. | 21.3.2011 |

▼**M5**

| | Navn | Identificerende oplysninger | Begrundelse | Opført på listen den: |
|---|---|---|---|---|
| 25. | AL QADHAFI, Quren Salih Quren | | Libyens ambassadør i Tchad. Har forladt Tchad og er taget til Sabha. Direkte involveret i at hverve og koordinere lejesoldater for regimet. | 12.4.2011 |
| 26. | AL KUNI, Colonel Amid Husain | | Guvernør i Ghat (det sydlige Libyen). Direkte involveret i at hverve lejesoldater. | 12.4.2011 |

**Enheder**

| | Navn | Identificerende oplysninger | Begrundelse | Opført på listen den |
|---|---|---|---|---|
| 1. | Libyan Housing and Infrastructure Board (HIB) | Tajora, Tripoli, Libyen Lov nr.: 60/2006 fra Libyens Generelle Folkekomité<br>Tlf.: +218 21 369 1840,<br>Fax: +218 21 369 6447<br>http://www.hib.org.ly | Under kontrol af Muammar Qadhafi og hans familie og potentiel kilde til finansiering af hans regime. | 10.3.2011 |
| 2. | Economic and Social Development Fund (ESDF) | Qaser Bin Ghasher road Salaheddine Cross - BP: 93599 Libyen-Tripoli<br>Tlf: +218 21 490 8893 -<br>Fax: +218 21 491 8893 – E-mail: info@esdf.ly | Under kontrol af Muammar Qadhafis regime og potentiel kilde til finansiering heraf. | 21.3.2011 |
| 3. | Libyan Arab African Investment Company - LAAICO | Site: http://www.laaico.com<br>Selskab stiftet i 1981<br>76351 Janzour-Libyen.<br>81370 Tripoli-Libyen<br>Tlf.: 00 218 (21) 4890146 – 4890586 - 4892613<br>Fax: 00 218 (21) 4893800 - 4891867<br>E-mail: info@laaico.com | Under kontrol af Muammar Qadhafis regime og potentiel kilde til finansiering heraf. | 21.3.2011 |
| 4. | Gaddafi International Charity and Development Foundation | Oplysninger vedrørende administrationen: Hay Alandalus – Jian St. – Tripoli – PoBox: 1101 – LIBYEN Tlf.: (+218) 214778301 - Fax: (+218) 214778766; e-mail: info@gicdf.org | Under kontrol af Muammar Qadhafis regime og potentiel kilde til finansiering heraf.. | 21.3.2011 |
| 5. | Waatassimou Foundation | Hjemsted i Tripoli. | Under kontrol af Muammar Qadhafis regime og potentiel kilde til finansiering heraf. | 21.3.2011 |
| 6. | Libyan Jamahirya Broadcasting Corporation | Oplysninger:<br>tlf.: 00 218 21 444 59 26;<br>00 21 444 59 00;<br>fax: 00 218 21 340 21 07<br>http://www.ljbc.net;<br>e-mail: info@ljbc.net | Offentlige opfordringer til had og vold ved deltagelse i misinforationskampagner i forbindelse med vold mod demonstranter. | 21.3.2011 |
| 7. | Revolutionsgarden | | Involveret i vold mod demonstranter. | 21.3.2011 |

▼M5

| | Navn | Identificerende oplysninger | Begrundelse | Opført på listen den |
|---|---|---|---|---|
| 8. | National Commercial Bank | Orouba Street<br>AlBayda,<br>Libyen<br>Tlf.:<br>+218 21-361-2429<br>Fax:<br>+218 21-446-705<br>www.ncb.ly | National Commercial Bank er en kommerciel bank i Libyen. Banken blev oprettet i 1970 og har hjemsted i Albayda, Libyen. Den har afdelinger i Tripoli og AlBayda samt filialer i Libyen. Den ejes 100 % af regeringen og er en potentiel kilde til finansiering af regimet. | 21.3.2011 |
| 9. | Gumhouria Bank | Gumhouria Bank Building<br>Omar Al Mukhtar Avenue<br>Giaddal Omer Al Moukhtar<br>P.O. Box 685<br>Tarabulus<br>Tripoli<br>Libyen<br>Tlf.: +218 21-333-4035<br>+218 21-444-2541<br>+218 21-444-2544<br>+218 21-333-4031<br>Fax:<br>+218 21-444-2476<br>+218 21-333-2505<br>E-mail:<br>info@gumhouria-bank.com.ly<br>Website:<br>www.gumhouria-bank.com.ly | Gumhouria Bank er en kommerciel bank i Libyen. Banken blev oprettet i 2008 ved en fusion mellem Al Ummah-banken og Gumhouriabanken. Den ejes 100 % af regeringen og er en potentiel kilde til finansiering af regimet. | 21.3.2011 |
| 10. | Sahara Bank | Sahara Bank Building<br>First of September Street<br>P.O. Box 270<br>Tarabulus<br>Tripoli<br>Libyen<br>Tlf.:<br>+218 21-379-0022<br>Fax:<br>+218 21-333-7922<br>E-mail:<br>info@saharabank.com.ly<br>Website:<br>www.saharabank.com.ly | Sahara Bank er en kommerciel bank i Libyen. Den ejes 81 % af regeringen og er en potentiel kilde til finansiering af regimet. | 21.3.2011 |
| 11. | Azzawia (Azawiya) Refining | P.O. Box 6451<br>Tripoli<br>Libyen<br>+218 023 7976 26778<br>http://www.arc.com.ly | Under kontrol af Muammar Qadhafi og potentiel kilde til finansiering af hans regime. | 23.3.2011 |
| 12. | Ras Lanuf Oil and Gas Processing Company (RASCO) | Ras Lanuf Oil and Gas Processing Company Building<br>Ras Lanuf City<br>P.O. Box 2323<br>Libyen<br>Tlf.: +218 21-360-5171<br>+218 21-360-5177<br>+218 21-360-5182<br>Fax: +218 21-360-5174<br>E-mail: info@raslanuf.ly<br>Website: www.raslanuf.ly | Under kontrol af Muammar Qadhafi og potentiel kilde til finansiering af hans regime. | 23.3.2011 |
| 13. | Brega | Head Office: Azzawia / coast road<br>P.O. Box Azzawia 16649<br>Tlf.: 2 – 625021-023 / 3611222<br>Fax: 3610818<br>Telex: 30460 / 30461 / 30462 | Under kontrol af Muammar Qadhafi og potentiel kilde til finansiering af hans regime. | 23.3.2011 |

▼**M5**

| | Navn | Identificerende oplysninger | Begrundelse | Opført på listen den |
|---|---|---|---|---|
| 14. | Sirte Oil Company | Sirte Oil Company Building<br>Marsa Al Brega Area<br>P.O. Box 385<br>Tarabulus<br>Tripoli<br>Libyen<br>Tlf.:<br>+218 21-361-0376<br>+218 21-361-0390<br>Fax:<br>+218 21-361-0604<br>+218 21-360-5118<br>E-mail: info@soc.com.ly<br>Website: www.soc.com.ly | Under kontrol af Muammar Qadhafi og potentiel kilde til finansiering af hans regime. | 23.3.2011 |
| 15. | Waha Oil Company | Waha Oil Company<br>Office Location: Off Airport Road<br>Tripoli<br>Tarabulus<br>Libyen<br>Postadresse: P.O. Box 395<br>Tripoli<br>Libyen<br>Tel: +218 21-3331116<br>Fax: +218 21-3337169<br>Telex: 21058 | Under kontrol af Muammar Qadhafi og potentiel kilde til finansiering af hans regime. | 23.3.2011 |
| 16. | Libyan Agricultural Bank (alias. Agricultural Bank; alias Al Masraf Al Zirae Agricultural Bank; alias Al Masraf Al Zirae; alias Libyan Agricultural Bank) | El Ghayran Area, Ganzor El Sharqya, P.O. Box 1100, Tripoli, Libyen; Al Jumhouria Street, East Junzour, Al Gheran, Tripoli, Libyen; E-mail agbank@agribankly.org; SWIFT/BIC AGRULYLT (Libyen);<br>Tlf. nr. (218)214870586;<br>Tlf. nr. (218) 214870714;<br>Tlf. nr. (218) 214870745;<br>Tlf. nr. (218) 213338366;<br>Tlf. nr. (218) 213331533;<br>Tlf. nr. (218) 213333541;<br>Tlf. nr. (218) 213333544;<br>Tlf. nr. (218) 213333543;<br>Tlf. nr. (218) 213333542;<br>Fax nr. (218) 214870747;<br>Fax nr. (218) 214870767;<br>Fax nr. (218) 214870777;<br>Fax nr. (218) 213330927;<br>Fax nr. (218) 213333545 | Libysk datterselskab af Central Bank of Libya | 12.4.2011 |
| 17. | Tamoil Africa Holdings Limited (alias Oil Libya Holding Company) | | Libysk datterselskab af Libyan Africa Investment Portfolio | 12.4.2011 |
| 18. | Al-Inma Holding Co. for Services Investments | | Libysk datterselskab af Economic & Social Development Fund | 12.4.2011 |
| 19. | Al-Inma Holding Co. For Industrial Investments | | Libysk datterselskab af Economic & Social Development Fund | 12.4.2011 |
| 20. | Al-Inma Holding Company for Tourism Investment | Hasan al-Mashay Street (off al-Zawiyah Street)<br>Tlf. nr.: (218) 213345187<br>Fax: +218.21.334.5188<br>E-mail: info@ethic.ly | Libysk datterselskab af Economic & Social Development Fund | 12.4.2011 |

▼**M5**

| | Navn | Identificerende oplysninger | Begrundelse | Opført på listen den |
|---|---|---|---|---|
| 21. | Libyan Holding Company for Development and Investment | | Libysk datterselskab af Economic & Social Development Fund | 12.4.2011 |
| 22. | Al-Inma Holding Co. for Construction and Real Estate Developments | | Libysk datterselskab af Economic & Social Development Fund | 12.4.2011 |
| 23. | First Gulf Libyan Bank | The 7th of November Street, P.O. Box 81200, Tripoli, Libyen; SWIFT/BIC FGLBLYLT (Libyen);<br>Tlf. nr. (218) 213622262;<br>Fax nr. (218) 213622205 | Libysk datterselskab af Economic & Social Development Fund | 12.4.2011 |
| 24. | LAP Green Networks (alias LAP Green Holding Company) | | Libysk datterselskab af Libyan Africa Investment | 12.4.2011 |
| 25. | National Oil Wells and Drilling and Workover Company (alias National Oil Wells Chemical and Drilling and Workover Equipment Co.; alias National Oil Wells Drilling And Workover Equipment Co.) | National Oil Wells Drilling and Workover Company Building, Omar Al Mokhtar Street, P.O. Box 1106, Tarabulus,Tripoli, Libyen<br>Tlf. nr. (218) 213332411;<br>Tlf. nr. (218) 213368741;<br>Tlf. nr. (218) 213368742<br>Fax (218) 214446743<br>E-mail: info@nwd-ly.com<br>Website: www.nwd-ly.com | Libysk datterselskab af National Oil Corporation (NOC)<br>Dette selskab blev oprettet i 2010 ved en fusion mellem National Drilling Co. og National Company for Oil Wells Services. | 12.4.2011 |
| 26. | North African Geophysical Exploration Company (alias NAGECO; alias North African Geophysical Exploration) | Airport Road, Ben Ghasir 6.7 KM, Tripoli, Libyen<br>Tlf. nr. (218) 215634670/4<br>Fax: (218) 215634676<br>E-mail: nageco@nageco.com<br>Website: www.nageco.com | Libysk datterselskab af National Oil Corporation<br>I 2008 fik NOC 100 % ejerskab over NAGECO | 12.4.2011 |
| 27. | National Oil Fields and Terminals Catering Company | Airport Road Km 3, Tripoli, Libyen | Libysk datterselskab af National Oil Corporation | 12.4.2011 |
| 28. | Mabruk Oil Operations | Dat El-Emad 2, Ground Floor, PO Box 91171, Tripoli. | Joint Venture mellem Total og National Oil Corporation | 12.4.2011 |
| 29. | Zuietina Oil Company (alias ZOC; alias Zueitina) | Zueitina Oil Building, Sidi Issa Street, Al Dahra Area, P.O. Box 2134, Tripoli, Libyen | Joint Venture mellem Occidental og National Oil Corporation | 12.4.2011 |
| 30. | Harouge Oil Operations (alias Harouge; alias Veba Oil Libya GMBH) | Al Magharba Street, P.O. Box 690, Tripoli, Libyen | Joint Venture mellem Petro Canada og National Oil Corporation | 12.4.2011 |

▼**M5**

| | Navn | Identificerende oplysninger | Begrundelse | Opført på listen den |
|---|---|---|---|---|
| 31. | Jawaby Property Investment Limited | Cutlers Farmhouse, Marlow Road, Lane End, High Wycombe, Buckinghamshire, UK Yderligere oplysninger: Reg no 01612618 (UK) | UK-baseret datterselskab af National Oil Corporation | 12.4.2011 |
| 32. | Tekxel Limited | One Wood Street, London, UK Yderligere oplysninger: Reg no 02439691 | UK-baseret datterselskab af National Oil Corporation | 12.4.2011 |
| 33. | Sabtina Ltd | 530-532 Elder Gate, Elder House, Milton Keynes, UK Yderligere oplysninger: Reg no 01794877 (UK) | UK-baseret datterselskab af Libyan Investment Authority. | 12.4.2011 |
| 34. | Dalia Advisory Limited (LIA sub) | 11 Upper Brook Street, London, UK Yderligere oplysninger: Reg no 06962288 (UK) | UK-baseret datterselskab af Libyan Investment Authority. | 12.4.2011 |
| 35. | Ashton Global Investments Limited | Woodbourne Hall, PO Box 3162, Road Town, Tortola, British Virgin Islands Yderligere oplysninger: Reg no 1510484 (BVI) | BVI-baseret datterselskab af Libyan Investment Authority. | 12.4.2011 |
| 36. | Capitana Seas Limited | c/o Trident Trust Company (BVI) Ltd, Trident Chambers, PO Box 146, Road Town, Tortola, British Virgin Islands Yderligere oplysninger: Reg. nr. 1526359 (BVI) | BVI-baseret enhed ejet af Saadi Qadhafi | 12.4.2011 |
| 37. | Kinloss Property Limited | Woodbourne Hall, PO Box 3162, Road Town, Tortola, British Virgin Islands Yderligere oplysninger: Reg. nr. 1534407 (BVI) | BVI-baseret datterselskab af Libyan Investment Authority. | 12.4.2011 |
| 38. | Baroque Investments Limited | c/o ILS Fiduciaries (IOM) Ltd, First Floor, Millennium House, Victoria Road, Douglas, Isle of Man Yderligere oplysninger: Reg. nr. 59058C (IOM) | IOM-baseret datterselskab af Libyan Investment Authority. | 12.4.2011 |
| 39. | Mediterranean Oil Services Company (alias Mediterranean Sea Oil Services Company) | Bashir El Saadawy Street, P.O. Box 2655, Tripoli, Libyen. | Ejet eller kontrolleret af NOC. | 12.4.2011 |
| 40. | Mediterranean Oil Services GMBH (alias MED OIL OFFICE DUESSELDORF, alias MEDOIL) | Werdenerstrasse 8<br>Düsseldorf<br>Nordrhein-Westfalen<br>40227 Tyskland | Ejet eller kontrolleret af National Oil Company | 12.4.2011 |
| 41. | Libyan Arab Airlines | P.O. Box 2555<br>Haiti Street<br>Tripoli, Libyen<br>Hovedkontor tlf.; + 218 (21) 602 093<br>Hovedkontor fax; + 218 (22) 30970 | 100 % ejet af Libyens regering | 12.4.2011 |

▼B

*BILAG IV*

**Liste over medlemsstaternes kompetente myndigheder, jf. artikel 7, stk. 1, artikel 8, stk. 1, artikel 10 og artikel 13, stk. 1, og adresse til brug ved meddelelser til Europa-Kommissionen**

A. Kompetente myndigheder i hver medlemsstat:

BELGIEN

http://www.diplomatie.be/eusanctions

BULGARIEN

http://www.mfa.government.bg

DEN TJEKKISKE REPUBLIK

http://www.mfcr.cz/mezinarodnisankce

DANMARK

http://www.um.dk/da/menu/Udenrigspolitik/FredSikkerhedOgInternationalRetsorden/Sanktioner/

TYSKLAND

http://www.bmwi.de/BMWi/Navigation/Aussenwirtschaft/Aussenwirtschaftsrecht/embargos.html

ESTLAND

http://www.vm.ee/est/kat_622/

IRLAND

http://dfa.ie/home/index.aspx?id=28519

GRÆKENLAND

http://www.mfa.gr/www.mfa.gr/en-US/Policy/Multilateral+Diplomacy/Global+Issues/International+Sanctions/

SPANIEN

http://www.maec.es/es/MenuPpal/Asuntos/Sanciones%20Internacionales/Paginas/Sanciones_%20Internacionales.aspx

FRANKRIG

http://www.diplomatie.gouv.fr/autorites-sanctions/

ITALIEN

http://www.esteri.it/MAE/IT/Politica_Europea/Deroghe.htm

CYPERN

http://www.mfa.gov.cy/sanctions

LETLAND

http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539

LITAUEN

http://www.urm.lt

LUXEMBOURG

http://www.mae.lu/sanctions

UNGARN

http://www.kulugyminiszterium.hu/kum/hu/bal/Kulpolitikank/nemzetkozi_szankciok/

MALTA

http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions_monitoring.asp

▼B

NEDERLANDENE

http://www.minbuza.nl/sancties

ØSTRIG

http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f_id=12750&LNG=en&version=

POLEN

http://www.msz.gov.pl

PORTUGAL

http://www.min-nestrangeiros.pt

RUMÆNIEN

http://www.mae.ro/node/1548

SLOVENIEN

http://www.mzz.gov.si/si/zunanja_politika/mednarodna_varnost/omejevalni_ukrepi/

SLOVAKIET

http://www.foreign.gov.sk

FINLAND

http://formin.finland.fi/kvyhteistyo/pakotteet

SVERIGE

http://www.ud.se/sanktioner

DET FORENEDE KONGERIGE

www.fco.gov.uk/competentauthorities

B. Meddelelser til Europa-Kommissionen sendes til følgende adresse:

Europa-Kommissionen
Tjenesten for Udenrigspolitiske Instrumenter
CHAR 12/106
1049 Bruxelles
Belgien

E-mail: relex-sanctions@ec.europa.eu
Tlf.: +32 2 295 55 85
Fax: +32 2 299 08 73